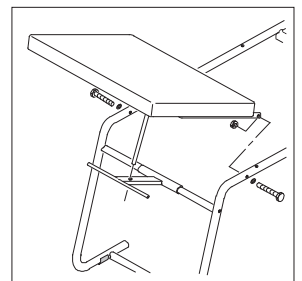
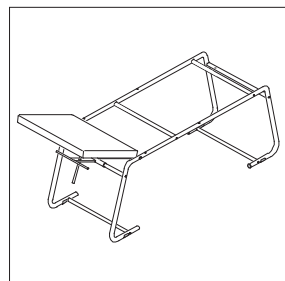
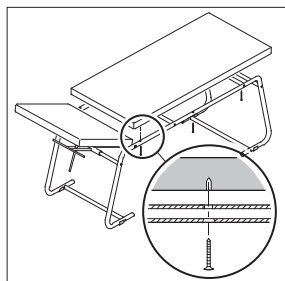
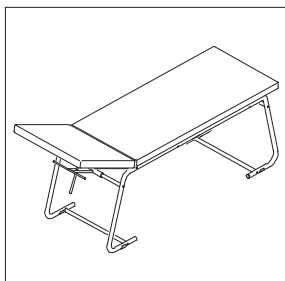
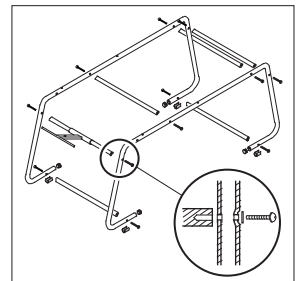
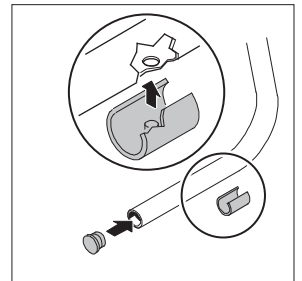
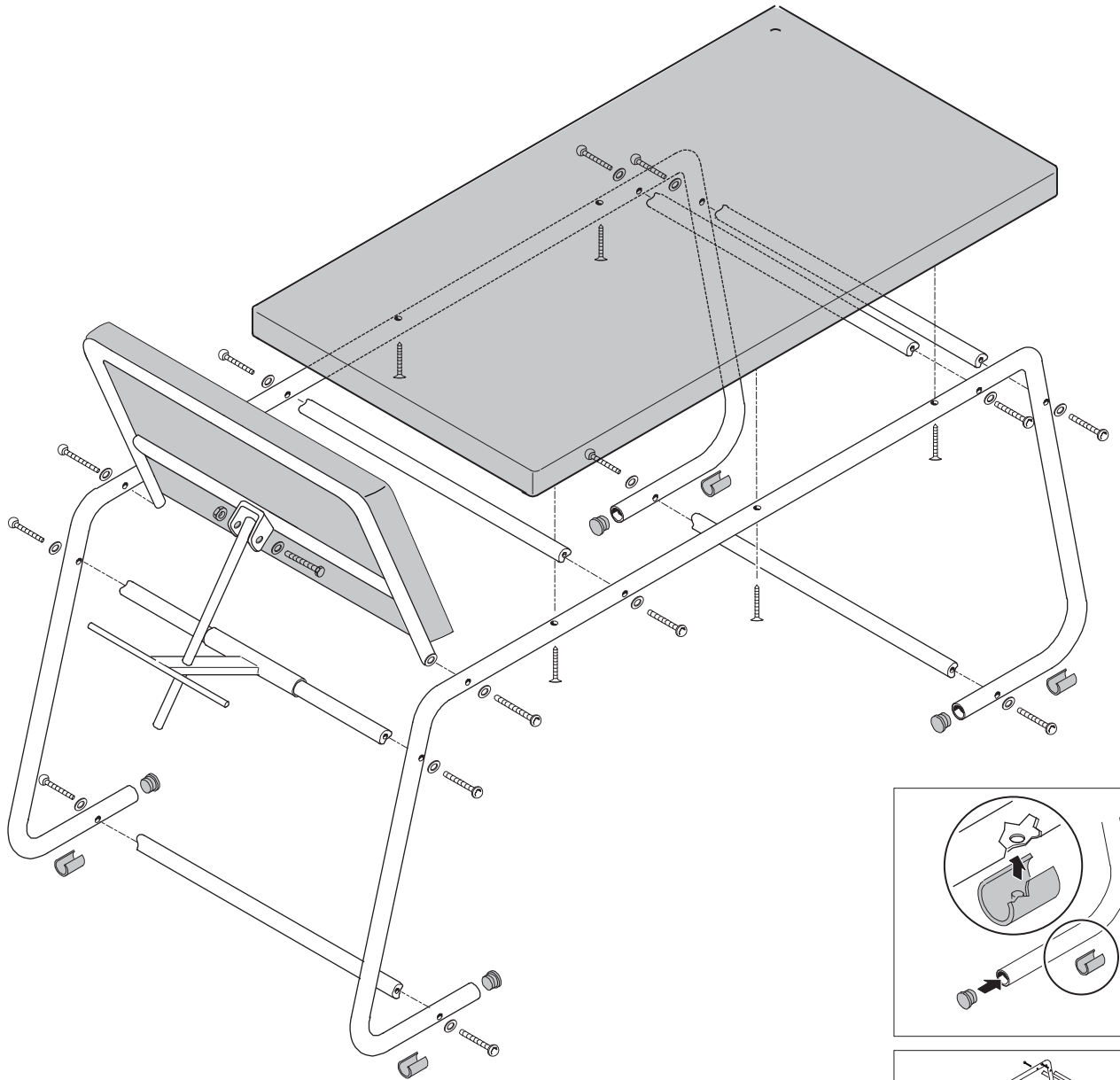




PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Cod. 27401/27402/27444 **LETTINO VISITA MEDICA**
Cod. 27401/27402/27444 **EXAMINATION COUCH**



Cod 27401/27402/27444 - Lettino visita medica


1. USO PREVISTO

Lettino da visita completo con materasso. Rivestimento in finta pelle nera lavabile formato da due sezioni: una parte fissa di dimensioni 130 x 61 x h. 5,5 cm ed uno schienale che si può inclinare e fissare in più posizioni, di dimensioni: 50 x 61 x h. 5,5 cm. Fornito in kit di montaggio.


Attenersi sempre alle norme di sicurezza e alle istruzioni contenute in questo manuale. Il costruttore declina ogni responsabilità conseguente ad un uso non corretto delle attrezzature fornite.

Il trasporto e le operazioni di scarico devono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato e autorizzato. Non lasciare avvicinare al carrello personale estraneo al lavoro.

2. LIMITAZIONI D'USO E AVVERTENZE PARTICOLARI

 Leggere le istruzioni d'uso

- Il lettino **NON** deve essere utilizzato:
 - In atmosfera a rischio d'incendio, esplosiva o corrosiva.
 - Esposto alle intemperie.
 - Con manomissioni e/o modifiche sul prodotto originale.
- Non inserire parti del corpo nelle parti soggette a movimento e/o regolazione.
- Il lettino deve essere utilizzato in situazione di buona stabilità e con i piedini di appoggio posti su di una superficie piana.

 Le lampade terapeutiche irradianti possono danneggiare le similpelle dell'imbobitura. Prodotti detergenti corrosivi e/o abrasivi possono danneggiare la similpelle dell'imbobitura.

Cod 27401/27402/27444 - Examination couch


1. INTENDED USE

Examination couch complete with mattress. Upholstery in black washable imitation leather composed of two sections: one 130 x 61 x h. 5.5 cm fixed and 50 x 61 x h. 5.5 cm backrest adjustable through different positions. Delivered in assembly kit.


Always abide by safety standards and the instructions here contained. The manufacturer declines any liability for damage due to incorrect use of the equipment.

The transport and unloading operations must be carried out by qualified and authorized personnel only. Other personnel must be kept away from the carriage.

2. USE RESTRICTIONS AND SPECIAL WARNINGS

 Read the operating instructions

- The couch must **NOT** be used in the following conditions:
 - Fire risk, explosive or corrosive atmosphere.
 - Exposed to weathering.
 - Tampering attempts and/or modifications to the original product.
- Pay attention not to introduce body parts into moving and/or rotating components.
- The couch must be used under good stability conditions. The support feet must rest on a flat surface.

 The lamps used for therapeutic irradiation can damage the upholstery imitation leather. Corrosive and/or abrasive detergents can damage the upholstery imitation leather.

Code 27401/27402/27444 - Divan d'examen médical

1. UTILISATION

Divan d'examen médical avec matelas. Revêtement en simili-cuir noir lavable formé de deux parties: une partie fixe, dimensions 130 x 61 x h. 5,5 cm et un dossier inclinable pouvant être fixé en plusieurs positions, dimensions 50 x 61 x h. 5,5 cm. Fourni en kit de montage. Respecter impérativement les consignes de sécurité et les instructions contenues dans ce manuel.


Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable pour tout dommage suite à une utilisation incorrecte du matériel fourni.

Le transport et le déchargement doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié et autorisé. Il est strictement interdit à toute personne étrangère au travail de s'approcher du chariot.

2. RESTRICTIONS D'UTILISATIONS ET REMARQUES

 Lire les instructions d'utilisation

- Le divan **NE DOIT PAS**:
 - être placé dans des lieux présentant des risques d'incendie, d'explosion ou corrosifs.
 - être exposé aux intempéries
 - être altéré et/ou modifié.
- Ne pas introduire des parties du corps dans les éléments sujets à des mouvements et/ou des réglages.
- Le divan doit être utilisé en conditions de stabilité et avec les pieds d'appui posés sur une surface plane.

 Les lampes d'examen halogènes peuvent endommager le simili-cuir du rembourrage. Ne pas utiliser de détergents corrosifs et/ou abrasifs qui pourraient endommager le simili-cuir du rembourrage.

Cód 27401/27402/27444 - Camilla visita médica


1. USO PREVISTO

Camilla para visita equipada con colchón. Revestimiento en imitación de piel negra lavable formado por dos secciones: una parte fija de dimensiones 130 x 61 x h. 5,5 cm y un respaldo que se puede inclinar y fijar en varias posiciones, de dimensiones: 50 x 61 x h. 5,5 cm. Se suministra en kit de montaje.


Atenerse siempre a las normas de seguridad y a las instrucciones contenidas en este manual. El fabricante exime de cualquier responsabilidad derivada del uso incorrecto de los equipos suministrados.

El transporte y las operaciones de descarga han de ser realizadas exclusivamente por personal especializado y autorizado. No dejar acercar al carro personal ajeno al trabajo.

2. LIMITACIONES DE USO Y ADVERTENCIAS PARTICULARES

 Leer las instrucciones de uso

- La camilla **NO** debe ser utilizada:
 - En atmósfera a riesgo de incendio, explosiva o corrosiva.
 - Expuesta a la intemperie.
 - Con alteraciones y/o modificaciones sobre el producto original.
- No introducir partes del cuerpo en las partes sujetas a movimiento y/o regulación.
- La camilla debe ser utilizada en situaciones de buena estabilidad y con los pies de apoyo colocados sobre una superficie llana.

 Las lámparas terapéuticas de radiación pueden dañar la piel del tapizado. Productos detergentes corrosivos y/o abrasivos pueden dañar la piel del tapizado.

Cod 27401/27402/27444 – Ärztliches Untersuchungsbett


1. VORGESEHENER EINSATZ

Ärztliches Untersuchungsbett komplett mit Matratze. Oberflächenmaterial aus schwarzem, waschbaren Kunststoffleder, zusammengesetzt aus zwei Teilen: eine feste Ablagefläche mit den Abmessungen 130 x 61 x h. 5,5 cm und eine für den Rücken kippbare Ablagefläche, die an zwei Positionen befestigt werden kann, Abmessungen: 50 x 61 x h. 5,5 cm. Geliefert mit Kit zur Montage.


Befolgen Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften und die in diesem Handbuch aufgeführten Anweisungen. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung durch unsachgemäßen Gebrauch der gelieferten Ausrüstung strikt ab.

Transport- und Entladungsvorgänge dürfen ausschließlich von geschultem und dazu berechtigtem Personal durchgeführt werden. Personal, das nicht für die Arbeiten zuständig ist, darf sich dem Untersuchungsbett unter keinen Umständen annähern.

2. EINSATZBEDINGUNGEN UND BESONDERE HINWEISE

 Die Bedienungsanleitung lesen.

- Das Untersuchungsbett darf unter folgenden Umständen **NICHT** eingesetzt werden:
 - In brandgefährdeten, explosiven oder korrosiven Umgebungen.
 - An Orten, die den Witterungseinflüssen frei ausgesetzt sind.
 - Wenn das ursprüngliche Produkt manipuliert bzw. verändert worden ist.
- Keine Elemente an den Stellen einsetzen, die zum Bewegen und / oder Einstellen notwendig sind.
- Das Untersuchungsbett sollte in einer stabilen Umgebung eingesetzt und gut mit den Standbeinen auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden.

 Die therapeutischen Lampen können die Auspolsterung aus Kunststoffleder beschädigen. Ätzende und / oder aggressiv kratzende Reinigungsmittel können die Auspolsterung aus Kunststoffleder beschädigen.

Cod 27401/27402/27444 - Cama de examinação


1. USO PREVISTO

Cama de examinação com colchão. Estofada com napa preta, lavável, dividida em duas partes: uma fixa, com medidas 130 x 61 x h. 5,5 cm e um encosto reclinável, que pode ser fixado em várias posições, medidas: 50 x 61 x h. 5,5 cm. Fornecido com um jogo de montagem. Seguir sempre as normas de segurança e as instruções contidas neste manual.


O construtor não se assume qualquer responsabilidade por efeitos devidos a uso não correto dos equipamentos fornecidos.

O transporte e as operações de descarga devem ser feitos exclusivamente por pessoal especializado e autorizado. Não deixar aproximar pessoa estranho ao trabalho.

2. LIMITAÇÕES DE USO E ADVERTÊNCIAS PARTICULARES

 Lêr as instruções de uso

- A cama **NÃO** deve ser usada:
 - Em atmosfera com risco de incêndio, explosiva ou corroidora.
 - Exposto à chuva.
 - Com alterações ou modificações sobre o produto original.
- Não inserir partes do corpo nas partes sujeitas a movimento e/ou regulação.
- A cama deve ser usada em situação de boa estabilidade e com os pés de apoio apoiados sobre um piso horizontal.

 As lâmpadas terapêuticas riantes podem danificar a napa do colchão. Produtos detergentes corrosivos e/ou abrasivos podem danificar a napa do colchão.